

## MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 86 — 403

**5 FEBRUARI 1986.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 1927 betreffende de Onderzoeksraad voor de Zeevaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1926 tot instelling van een Onderzoeksraad voor de Zeevaart, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 mei 1927 betreffende de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, inzonderheid artikel 3;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 mei 1927 betreffende de Onderzoeksraad voor de Zeevaart wordt het cijfer « 6 » vervangen door het cijfer « 10 ».

**Art. 2.** Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,  
H. DE CROO

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 86 — 404

**28 FEBRUARI 1986.** — Ministerieel besluit tot bepaling van de vergunningsregeling die voorlopig van toepassing is op het handelsverkeer van goederen met Spanje en Portugal, naar aanleiding van de toetreding van die landen tot de Europese Gemeenschappen

De Minister van Economische Zaken,  
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,  
De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het Verdrag van 18 april 1951 tot oprichting van de Europese Gemeenschap van kolen en staal, goedgekeurd bij wet van 25 juni 1952;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij wet van 2 december 1957;

Gelet op het Verdrag van 12 juni 1985 betreffende de toetreding van Spanje en Portugal tot de Europese Gemeenschappen, goedgekeurd bij de wet van 7 augustus 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962, tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 betreffende de toepassing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 juni 1976;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 februari 1984 waarbij de invoer van sommige goederen van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Spanje aan vergunning onderworpen wordt, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 februari 1985;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

## MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 86 — 403

**5 FÉVRIER 1986.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 mai 1927 sur le Conseil d'Enquête maritime

BAUD UIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut:

Vu la loi du 30 juillet 1926 instituant un Conseil d'Enquête maritime, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 14 mai 1927 sur le Conseil d'Enquête maritime, notamment l'article 3;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 14 mai 1927 sur le Conseil d'Enquête maritime, le chiffre « 6 » est remplacé par le chiffre « 10 ».

**Art. 2.** Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,  
H. DE CROO

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 86 — 404

**28 FÉVRIER 1986.** — Arrêté ministériel déterminant le régime de licences applicable provisoirement aux échanges de marchandises avec l'Espagne et le Portugal, à la suite de l'adhésion de ces pays aux Communautés européennes

Le Ministre des Affaires économiques,  
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,  
Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu le Traité du 18 avril 1951 instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, approuvé par la loi du 25 juin 1952;

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le Traité du 12 juin 1985 relatif à l'adhésion de l'Espagne et du Portugal aux Communautés européennes, approuvé par la loi du 7 août 1985;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1971 relatif à l'exécution des actes émanant des institutions compétentes des Communautés européennes touchant la matière agricole, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 28 février 1984 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises originaires des Etats-Unis d'Amérique;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du Traité CECA, originaires d'Espagne, modifié par l'arrêté ministériel du 22 février 1985;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 november 1985 waarbij de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Brazilië aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat binnen de kortste tijd de vergunningsregeling dient bepaald te worden die voorlopig van toepassing wordt op het handelsverkeer van goederen met Spanje en Portugal;

#### Besluiten :

##### Artikel 1. Voor de toepassing van :

1. het ministerieel besluit van 28 februari 1984 waarbij de invoer van sommige goederen van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt;

2. het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Spanje aan vergunning onderworpen wordt;

3. het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

4. het ministerieel besluit van 7 november 1985 waarbij de invoer van sommige onder het EGKS-Verdrag vallende ijzer- en staalproducten van oorsprong uit Brazilië aan vergunning onderworpen wordt;

moeten goederen die het voorwerp uitmaken van documenten T2 ES of T2 PT of gelijkwaardige documenten beschouwd worden als zijnde niet in het vrije verkeer in de Europese Gemeenschappen.

**Art. 2.** Voor het gebruik van het in artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 betreffende de toepassing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw, bedoelde documenten, moeten goederen die het voorwerp uitmaken van documenten T2 ES of T2 PT of gelijkwaardige documenten beschouwd worden als zijnde niet in het verkeer tussen de lidstaten van de Europese Economische Gemeenschap.

**Art. 3.** Voor de toepassing van het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, mogen Spanje en Portugal niet beschouwd worden als lidstaten van de Europese economische gemeenschap.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1986 en houdt op van kracht te zijn op 1 april 1986.

Brussel, 28 februari 1986.

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

E. KNOOPS

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 86 — 405

28 JANUARI 1986. — Ministerieel besluit waardoor de specialiteit Touristil, tabletten, van geneeskundig voorschrijf vrijgesteld wordt

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, gewijzigd door de wet van 21 juni 1983, inzonderheid artikel 6, alinea 3;

Vu l'arrêté ministériel du 7 novembre 1985 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du Traité CECA, originaires du Brésil;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il faut définir dans les plus brefs délais le régime des licences applicables provisoirement aux échanges de marchandises avec l'Espagne et le Portugal;

Arrêtent :

##### Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application de :

1. l'arrêté ministériel du 28 février 1984 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises originaires des Etats-Unis d'Amérique;

2. l'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du Traité CECA, originaires d'Espagne;

3. l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

4. l'arrêté ministériel du 7 novembre 1985 soumettant à licence l'importation de certains produits sidérurgiques relevant du Traité CECA, originaires du Brésil;

les marchandises faisant l'objet de documents T2 ES ou T2 PT ou de documents équivalents doivent être considérées comme ne se trouvant pas en libre pratique dans les Communautés européennes.

**Art. 2.** Pour l'utilisation des documents visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 relatif à l'exécution des actes émanant des institutions compétentes des Communautés européennes touchant la matière agricole, les marchandises faisant l'objet de documents T2 ES ou T2 PT ou de documents équivalents doivent être considérées comme ne circulant pas dans le trafic entre Etats membres de la Communauté économique européenne.

**Art. 3.** Pour l'application de l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, l'Espagne et le Portugal doivent être considérés comme pays non membres de la Communauté économique européenne.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1986 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1986.

Bruxelles, le 28 février 1986.

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

E. KNOOPS

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

#### MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 86 — 405

28 JANVIER 1986. — Arrêté ministériel exonérant la spécialité Touristil, comprimés, de la prescription médicale

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifiée par la loi du 21 juin 1983, notamment l'article 6, alinéa 3;